

## 40465-2026 - Kilpailu

Itävalta – Sähkömoottorit, -generaattorit ja -muuntajat – 123-kV-Dreiphasen-Öl-  
Regeltransformatoren

OJ S 13/2026 20/01/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen  
muutos

Tavarahankinnat

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: illwerke vkw AG und Vorarlberger Energienetze GmbH

Sähköposti: [info@illwerkevkw.at](mailto:info@illwerkevkw.at)

Hankintayksikön toimiala: Sähköön liittyvät toiminnot

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: 123-kV-Dreiphasen-Öl-Regeltransformatoren

Kuvaus: Die Vorarlberger Energienetze GmbH beabsichtigt die Anschaffung mehrerer 123-kV-Dreiphasen-Öl-Regeltransformatoren durchzuführen. Durch die stetig steigende Leistungsabgabe ist zur weiteren Gewährleistung der Versorgungssicherheit, die Erweiterung bzw. Erneuerung mehrerer Umspannwerke geplant. Der Ausschreibungsgegenstand soll das Trafodesign, die Konstruktion, Fertigung und Prüfung von verlust- und geräuscharmen 123-kV-Dreiphasen-Öl-Regeltransformatoren sowie die Lieferung und Montage in diverse Umspannwerke in Vorarlberg bzw. Deutschland umfassen. Dadurch sollen Neugeräte angeschafft und Altgeräte über die nächsten Jahre ersetzt werden.

Menettelyn tunniste: 1a1b62b8-eb8e-48cf-aa2e-714cb3b146dc

Sisäinen tunniste: 2111.01

Menettelyn tyyppi: Tarjouskilpailukutsun julkaisemisen jälkeinen neuvottelumenettely / tarjousperusteinen neuvottelumenettely

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 31100000 Sähkömoottorit, -generaattorit ja -muuntajat

Lisäluokitus (cpv): 31170000 Muuntajat, 31171000 Neste-eristeiset muuntajat, 31174000 Virtalähdemuuntajat

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Maa: Itävalta

Missä tahansa tietyn maan alueella

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/25/EU

##### 2.1.5. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 2

**Sopimusehdot:**

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 2

**2.1.6. Poissulkemisperusteet**

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

## 5. Osa

---

**5.1. Osa: LOT-0001**

Ilmoituksen nimi: Los 1 - Transformator Varianten 1 und 2a

Kuvaus: Details siehe Teilnahmeunterlagen

Sisäinen tunniste: Los 1

**5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 31100000 Sähkömoottorit, -generaattorit ja -muuntajat

**5.1.2. Suorituspaikka**

Maa: Itävalta

Missä tahansa tietyn maan alueella

**5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 01/07/2026

Kesto: 5 Vuodet

**5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 1

Lisätietoja uusimisesta: 1x3 Jahre

**5.1.6. Yleistä tietoa**

**Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

**Tietoa edellisistä ilmoituksista:**

Edellisen ilmoituksen tunniste: d1d6dda3-23fe-46a9-bd6e-b7e720ea7de3-01

Edellisen ilmoituksen osan tunniste: LOT-0001

**5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

**5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://illwerkekw.vemap.com>

**Tilapäinen viestintäkanava:**

Nimi: Beschaffungsportal der AuftraggeberIn bzw. der vergebenden Stelle.

URL: <https://illwerkekw.vemap.com>

**5.1.12. Hankinnan ehdot**

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://illwerkekw.vemap.com>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaaditaan kehittynyt tai hyväksytty sähköinen allekirjoitus tai leima (sellaisena kuin se on määritelty asetuksessa (EU) N:o 910/2014)

Vakuuden kuvaus: siehe Teilnahmeunterlage

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 05/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: siehe Teilnahmeunterlage

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: lt. Teilnahmeunterlage

**5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 2

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Landesverwaltungsgericht Vorarlberg

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: illwerke vkw AG und Vorarlberger Energienetze GmbH

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: illwerke vkw AG und Vorarlberger Energienetze GmbH

**5.1. Osa: LOT-0002**

Ilmoituksen nimi: Los 2 - Transformator Varianten 3,5 und 6

Kuvaus: Details siehe Teilnahmeunterlage

Sisäinen tunniste: Los 2

**5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 31100000 Sähkömoottorit, -generaattorit ja -muuntajat

**5.1.2. Suorituspaikka**

Maa: Itävalta

Missä tahansa tietyn maan alueella

**5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 01/07/2026

Kesto: 5 Vuodet

**5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 1

Lisätietoja uusimisesta: 1x3Jahre

**5.1.6. Yleistä tietoa**

**Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

**Tietoa edellisistä ilmoituksista:**

Edellisen ilmoituksen tunniste: d1d6dda3-23fe-46a9-bd6e-b7e720ea7de3-01

#### 5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://illwerkevw.vemap.com>

##### **Tilapäinen viestintäkanava:**

Nimi: Beschaffungsportal der AuftraggeberIn bzw. der vergebenden Stelle.

URL: <https://illwerkevw.vemap.com>

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

##### **Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://illwerkevw.vemap.com>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaaditaan kehittynyt tai hyväksytty sähköinen allekirjoitus tai leima (sellaisena kuin se on määritelty asetuksessa (EU) N:o 910/2014)

Vakuuden kuvaus: siehe Teilnahmeunterlage

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 05/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

##### **Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: siehe Teilnahmeunterlage

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: lt. Teilnahmeunterlage

#### 5.1.15. Menetelmät

##### **Puitejärjestely:**

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 2

##### **Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Landesverwaltungsgericht Vorarlberg

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: illwerke vkw AG und Vorarlberger Energienetze GmbH

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: illwerke vkw AG und Vorarlberger Energienetze GmbH

## 8. Organisaatiot

---

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: illwerke vkw AG und Vorarlberger Energienetze GmbH

Rekisterinumero: FN 144545t

Postiosoite: Weidachstrasse 6

Postitoimipaikka: Bregenz

Postinumero: 6900

Maaryhmittely (NUTS): Rheintal-Bodenseegebiet (AT342)

Maa: Itävalta

Sähköposti: [info@illwerkevkw.at](mailto:info@illwerkevkw.at)

Puhelin: +43 55746010

Faksi: +43 55746011710

Internetosoite: <https://illwerkevkw.vemap.com>

Tietojenvaihdon päätepiste (URL): <https://illwerkevkw.vemap.com>

Hankkijaprofiili: <https://illwerkevkw.vemap.com>

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

**8.1. ORG-0100**

Virallinen nimi: Landesverwaltungsgericht Vorarlberg

Rekisterinumero: 9110020285866

Postiosoite: Landwehrstraße 1

Postitoimipaikka: Bregenz

Postinumero: 6900

Maaryhmittely (NUTS): Rheintal-Bodenseegebiet (AT342)

Maa: Itävalta

Sähköposti: [post@lvwg-vorarlberg.at](mailto:post@lvwg-vorarlberg.at)

Puhelin: +43 5574484420

Faksi: +43 55744844260195

Internetosoite: <http://www.lvwg-vorarlberg.at>

Tietojenvaihdon päätepiste (URL): <http://www.lvwg-vorarlberg.at>

**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakuelin

**8.1. ORG-9999**

Virallinen nimi: vemap Einkaufsmanagement GmbH

Rekisterinumero: TED20

Postiosoite: Berggasse 31

Postitoimipaikka: Wien

Postinumero: 1090

Maaryhmittely (NUTS): Wien (AT130)

Maa: Itävalta

Sähköposti: [office@vemap.com](mailto:office@vemap.com)

Puhelin: +43 13157940

Internetosoite: <https://www.vemap.com>

Tietojenvaihdon päätepiste (URL): <https://www.vemap.com>

**Tämän organisaation roolit:**

TED eSender

## 10. Muutos

---

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio

:

d1d6dda3-23fe-46a9-bd6e-b7e720ea7de3-01

Muutoksen pääasiallinen syy

:

Ajantasaiset tiedot

Kuvaus

:

Fristverlängerung

**10.1. Muutos**

Osion tunniste: LOT-0001

**10.1. Muutos**

Osion tunniste: LOT-0002

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: d1d6dda3-23fe-46a9-bd6e-b7e720ea7de3 - 02

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 17

Ilmoituksen lähetyspäivä: 19/01/2026 12:48:53 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 40465-2026

EUVL S -lehden numero: 13/2026

Julkaisupäivä: 20/01/2026